



ASSEMBLÉE — 39<sup>e</sup> SESSION

COMMISSION ADMINISTRATIVE

**Point 56 : Examen des dépenses, approbation des comptes et examen des rapports de vérification des comptes des exercices financiers 2013, 2014 et 2015**

**ÉTATS FINANCIERS ET RAPPORTS DU COMMISSAIRE AUX COMPTES  
POUR L'EXERCICE FINANCIER 2013**

(Note présentée par le Conseil de l'OACI)

**RÉSUMÉ ANALYTIQUE**

La présente note contient les états financiers de l'Organisation pour l'exercice 2013, le rapport correspondant du Commissaire aux comptes et son opinion, ainsi que les observations du Secrétaire général en réponse à ce rapport.

**Suite à donner :** Le Conseil recommande à l'Assemblée :

- a) de prendre note du rapport du Commissaire aux comptes sur les comptes de l'exercice 2013 ;
- b) d'approuver les comptes apurés de l'Organisation pour l'exercice financier 2013, qui sont présentés dans le document 10035 ;
- c) d'adopter le projet de résolution proposé en appendice.

<i>Objectifs stratégiques :</i>	La présente note de travail se rapporte à la Stratégie d'exécution de soutien – Gestion et administration : Gestion budgétaire et financière.
<i>Incidences financières :</i>	Sans objet.
<i>Références :</i>	Doc 10022, <i>Résolutions de l'Assemblée en vigueur</i> (au 4 octobre 2013) Doc 7515, <i>Règlement financier de l'OACI</i> Doc 7300, <i>Convention relative à l'aviation civile internationale</i> , Chapitre VIII, article 49, alinéa f)

## 1. INTRODUCTION

1.1 La présente note contient les états financiers de l'Organisation pour l'exercice 2013 accompagnés de l'opinion du Commissaire aux comptes, du rapport du Commissaire aux comptes ainsi que des observations du Secrétaire général sur ce rapport.

## 2. RAPPORTS DU COMMISSAIRE AUX COMPTES

2.1 Le Commissaire aux comptes a remis le rapport de vérification, qui contient une opinion sans réserve sur les états financiers de l'Organisation, opinion qui indique que les états financiers de l'Organisation présentent fidèlement, en tous points essentiels, la situation financière et les résultats des activités de l'OACI au 31 décembre 2013 et que les transactions de l'Organisation dont le Commissaire aux comptes a pris connaissance au cours de sa vérification sont conformes, en tous points essentiels, au Règlement financier et aux instructions des organes délibérants de l'OACI.

2.2 Le Commissaire aux comptes a produit un rapport, qui est présenté à la Partie V de l'Additif n° 2, intitulé : *Rapport du Commissaire aux comptes à l'Assemblée sur l'audit des états financiers de l'Organisation de l'aviation civile internationale pour l'exercice qui a pris fin le 31 décembre 2013.*

## 3. EXAMEN PAR LE CONSEIL

3.1 Le 20 juin 2014, le Conseil a examiné les états financiers de l'Organisation pour l'exercice financier 2013 et le rapport de vérification les concernant (Document 10035). Après un examen attentif des états financiers et du rapport du Commissaire aux comptes à l'Assemblée, ainsi que des observations du Secrétaire général en réponse à ce rapport, le Conseil est convenu de transmettre le document et de recommander à l'Assemblée de donner les suites indiquées dans le projet de résolution figurant en appendice.

-----

## APPENDICE

### PROJET DE RÉSOLUTION

#### Résolution 56/1

#### Approbation des comptes de l'Organisation pour l'exercice financier 2013 et examen du rapport de vérification correspondant

*L'Assemblée,*

*Considérant que* les états financiers de l'Organisation pour l'exercice financier 2013, le rapport du Commissaire aux comptes à l'Assemblée à leur sujet et les observations formulées par le Secrétaire général en réponse au rapport du Commissaire aux comptes, qui a été soumis par la Cour des Comptes de France – un membre du Groupe de vérificateurs externes des comptes de l'Organisation des Nations Unies et des institutions spécialisées – en qualité de Commissaire aux comptes de l'OACI, ont été soumis à l'Assemblée après avoir été communiqués aux États membres ;

*Considérant que* le Conseil a examiné le rapport de vérification des comptes, les états financiers, le rapport du Commissaire aux comptes ainsi que les observations formulées par le Secrétaire général en réponse à ce rapport et qu'il les a présentés à l'Assemblée pour examen ;

*Considérant que*, conformément au Chapitre VIII, article 49, alinéa f), de la Convention, les dépenses ont été examinées ;

1. *Prend note* du rapport du Commissaire aux comptes sur les états financiers ainsi que des observations du Secrétaire général sur le rapport du Commissaire aux comptes pour l'exercice 2013 ;
2. *Approuve* les états financiers apurés de l'exercice financier 2013.

— FIN —